KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3516/93

af 20. december 1993

om fastsættelse af de udløsende begivenheder for de omregningskurser, der anvendes ved beregning af visse beløb, der er en følge af mekanismerne i den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik (1), særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Alle definitionerne af de udløsende begivenheder og de dertil knyttede kurser for de beløb, der gælder for de interventioner, der er omfattet af Rådets forordning (EØF) nr. 3759/92 af 17. december 1992 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1891/93 (3), og Rådets forordning (EØF) nr. 3117/85 af 4. november 1985 om fastsættelse af generelle regler for ydelse af udligningsgodtgørelse for sardiner (4) ændret ved forordning (EØF) nr. 3940/87 (5), bør samles i én enkelt forordning;

i henhold til artikel 23, stk. 2, tredje led, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af omregningskurserne i landbrugssektoren (6) skal de deri fastsatte udløsende begivenheder først anvendes for fiskerivarer fra den 1. januar 1994;

det er ikke hensigtsmæssigt at vælge den udløsende begivenhed, der er fastsat i artikel 10, stk. 1, første afsnit, fjerde led, i forordning (EØF) nr. 1068/93 for tilbagetagelsesprisen og de hermed forbundne beløb, fordi aktiviteterne på markederne for fiskerivarer sædvanligvis følger et specielt tidsskema, og fordi markederne ligger så spredt; den anden dag i måneden bør derfor vælges som tidspunkt for den udløsende begivenhed;

der bør være sammenhæng mellem de udløsende begivenheder for den finansielle udligning og for prolongationsstøtten og tilbagetagelsespriserne og de andre beløb, der anvendes ved beregningen;

da der på grund af de nye definitioner i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3813/92 kan opstå tvivl om, hvilken kurs der skal anvendes i forbindelse med visse interventioner i henhold til forordning (EØF) nr. 3759/92 og (EØF) nr. 3117/85, bør de udløsende begivenheder og de kurser, der skal anvendes for beløbene i forbindelse med disse interventioner, præciseres;

der bør foretages en tilpasning af henvisningerne i artikel 13 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 4176/88 af 28. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af en fast støtte for visse fiskerivarer (7), ændret ved forordning (EØF) nr. 2210/93 (8), eftersom Kommissionens forordning (EØF) nr. 3321/82 af 9. december 1982 om de nærmere bestemmelser for ydelse af en prolongationspræmie for bestemte fiskerivarer (9) er blevet ophævet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3901/92 (10), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3515/93 (11);

der bør fastsættes en udløsende begivenhed for den omregningskurs, der skal anvendes ved de forskellige meddelelser af priser, der indgives i forbindelse med den fælles markedsordning; denne udløsende begivenhed bør svare til én dag i den periode, for hvilken prisen beregnes; da oplysningerne i praksis anvendes efterfølgende, bør den udløsende begivenhed fastsættes til den sidste dag i den periode, for hvilken prisen beregnes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset artikel 10 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen for tilbagebetagelsesprisen og de hermed forbundne beløb, der er anført i bilaget, inden for fiskerisektoren den anden dag i den måned, hvor transaktionen finder sted.

(1) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
(2) EFT nr. L 388 af 31. 12. 1992, s. 1.
(3) EFT nr. L 172 af 15. 7. 1993, s. 1.
(4) EFT nr. L 297 af 9. 11. 1985, s. 1.
(5) EFT nr. L 373 af 31. 12. 1987, s. 6.
(6) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
(7) EFT nr. L 367 af 31. 12. 1988, s. 63.
(8) EFT nr. L 197 af 6. 8. 1993, s. 8.
(9) EFT nr. L 351 af 11. 12. 1982, s. 20.
(10) EFT nr. L 392 af 31. 12. 1992, s. 29.
(11) Se side 8 i denne Tidende.

Artikel 2

Den omregningskurs, som skal anvendes for den finansielle udligning, der er omhandlet i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3759/92, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den anden dag i den måned, hvor tilbagetagelsen finder sted.

Artikel 3

Den omregningskurs, som skal anvendes for den prolongationsstøtte, der er omhandlet i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 3759/92, og for den faste støtte, der er omhandlet i artikel 15, stk. 4, i nævnte forordning, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den anden dag i den måned, hvor tilbagetagelsen af de oplagrede varer finder sted.

Artikel 4

Den omregningskurs, som skal anvendes for den støtte til privat oplagring, der er omhandlet i artikel 16 i forordning (EØF) nr. 3759/92, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i den periode, hvor støtten ydes.

Artikel 5

Den omregningskurs, som skal anvendes for den godtgørelse for tun bestemt til konservesindustrien, der er omhandlet i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 3759/92, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den anden dag i den måned, hvor varen leveres.

Artikel 6

Den omregningskurs, som skal anvendes for den udligningsgodtgørelse for sardiner fra Middelhavet, der er omhandlet i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3117/85, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den anden dag i måneden, hvor varen leveres.

Artikel 7

Den omregningskurs, som skal anvendes for den udligningsgodtgørelse for sardiner fra Atlanterhavet, der er omhandlet i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3117/85, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den anden dag i måneden, hvor varen leveres.

Artikel 8

I de tilfælde, hvor der kan ydes forskud i forbindelse med de interventioner, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 3759/92 og (EØF) nr. 3117/85, er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen den begivenhed, der anvendes for det beløb, som forskuddet gælder, jf. artikel 12, stk. 3, litra a), første led, i forordning (EØF) nr. 1068/93.

Artikel 9

Den omregningskurs, som skal anvendes for de gennemsnitsmarkedspriser, der meddeles i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2210/93 af 26. juli 1993 om meddelelser i forbindelse med den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter [1], er den landbrugsomregningskurs, der gælder den sidste dag i den periode, for hvilken prisen beregnes.

Den omregningskurs, som skal anvendes for de gennemsnitspriser, der er omhandlet i artikel 16 i forordning (EØF) nr. 3759/92 er den landbrugsomregningskurs, der gælder den sidste dag i den periode, for hvilken prisen beregnes.

Artikel 10

Artikel 13 i forordning (EØF) nr. 4176/88 affattes således:

»*Artikel 13*

Artikel 7, 9 og 10 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3901/92 (*) finder tilsvarende anvendelse.

(*) EFT nr. L 392 af 31. 12. 1992, s. 29.«

Artikel 11

Følgende bestemmelser ophæves:

— artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3459/85 af 6. december 1985 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af udligningsgodtgørelse for sardiner fra Atlanterhavet [2]

— artikel 10 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3460/85 af 6. december 1985 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af udligningsgodtgørelse for sardiner fra Middelhavet [3]

— artikel 9 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2381/89 af 2. august 1989 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af udligningsgodtgørelse for tunfisk til konservesindustrien [4]

— artikel 15 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2415/89 af 3. august 1989 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for ydelse af støtte til privat oplagring af visse fiskerivarer [5]

— artikel 7, stk. 3, og artikel 8, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3901/92

— artikel 5, stk. 3, og artikel 6, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3902/92 af 23. december 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den finansielle udligning for fiskerivarer [6].

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1994.

[1] EFT nr. L 197 af 6. 8. 1993, s. 8.
[2] EFT nr. L 332 af 10. 12. 1985, s. 16.
[3] EFT nr. L 332 af 10. 12. 1985, s. 19.
[4] EFT nr. L 225 af 3. 8. 1989, s. 33.
[5] EFT nr. L 228 af 5. 8. 1989, s. 10.
[6] EFT nr. L 392 af 31. 12. 1992, s. 35.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1993.

På Kommissionens vegne
Yannis PALEOKRASSAS
Medlem af Kommissionen

BILAG

1. EF-tilbagetagelsesperioden, jf. artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 3759/92.
2. EF-salgsprisen, jf. artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3759/92.
3. Den forudfastsatte værdi, hvormed det finansielle udligningsbeløb nedsættes, jf. artikel 12, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3759/92.
4. Enhedsbeløbet for EF-prolongationsstøtten, jf. artikel 14 i forordning (EØF) nr. 3759/92.
5. Enhedsbeløbet for den faste støtte, der ydes for autonome prolongationsforanstaltninger, jf. artikel 15, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3759/92.
